

(19) RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
INSTITUT NATIONAL  
DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
PARIS

(11) N° de publication : **2 633 239**  
(à n'utiliser que pour les  
commandes de reproduction)

(21) N° d' nregistrement national : **89 08425**

(51) Int Cl<sup>4</sup> : B 62 D 25/14, 1/04; B 60 K 37/00.

(12) **DEMANDE DE CERTIFICAT D'UTILITÉ**

A3

(22) Date de dépôt : 23 juin 1989.

(30) Priorité : IT, 24 juin 1988, n° 53253-B/88.

(43) Date de la mise à disposition du public de la  
demande : BOPi « Brevets » n° 52 du 29 décembre 1989.

(60) Références à d'autres documents nationaux appa-  
rentés :

(71) Demandeur(s) : *Société dite : SAME S.p.A. — IT.*

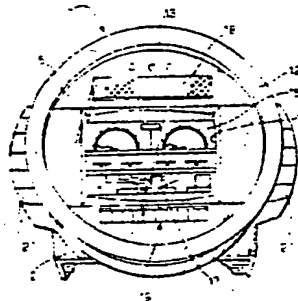
(72) Inventeur(s) : Tiziano Salvini.

(73) Titulaire(s) :

(74) Mandataire(s) : Cabinet Beau de Loménie.

(54) Poste de conduite pour tracteurs.

(57) Ce poste de conduite comprend un corps unique 2 qui  
supporte le volant de direction 12 libre en rotation et supporte  
le tableau de bord 15, 16, 17, 18, 19, avec ses instruments et  
voyants lumineux, dans une position fixe dans l'espace circon-  
scrit par le volant de direction.



## REVENDICATIONS

1. Poste de conduite pour tracteurs comprenant un volant de direction destiné à actionner une colonne de direction, et un tableau de bord équipé d'instruments et de voyants lumineux, caractérisé en ce qu'il est constitué par un corps unique (2) qui supporte le volant de direction (12) libre en rotation et qui supporte le tableau de bord (5) dans une position fixe, dans l'espace circonscrit par le volant de direction (12).
2. Poste selon la revendication 1, caractérisé en ce que la colonne de direction (3) est supportée par le corps (2) dans une position excentrée par rapport au volant de direction (12), et porte un pignon terminal (7) et en ce que le volant de direction (12) comprend un support circulaire (9) relié au corps (2) par une liaison libre en rotation et qui porte une crémaillère annulaire (8) qui engrène avec le pignon (7) et une jante annulaire (12) fixée au support circulaire et espacée axialement de celui-ci.
3. Poste selon la revendication 1 ou la revendication 2, caractérisé en ce que la colonne de direction (3) comprend une partie télescopique (3a) et une partie de joint (3b) qui servent à régler la hauteur et l'inclinaison du corps (2) du poste (1).
4. Poste selon une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que l'instrumentation du tableau de bord (5) est regroupée sur un moniteur (15).
5. Poste selon une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce qu'il comprend en outre deux unités de commande à boutons-poussoirs (21) situées sur les deux côtés opposés du corps (2) à côté du volant de direction (12).

FIG. 1

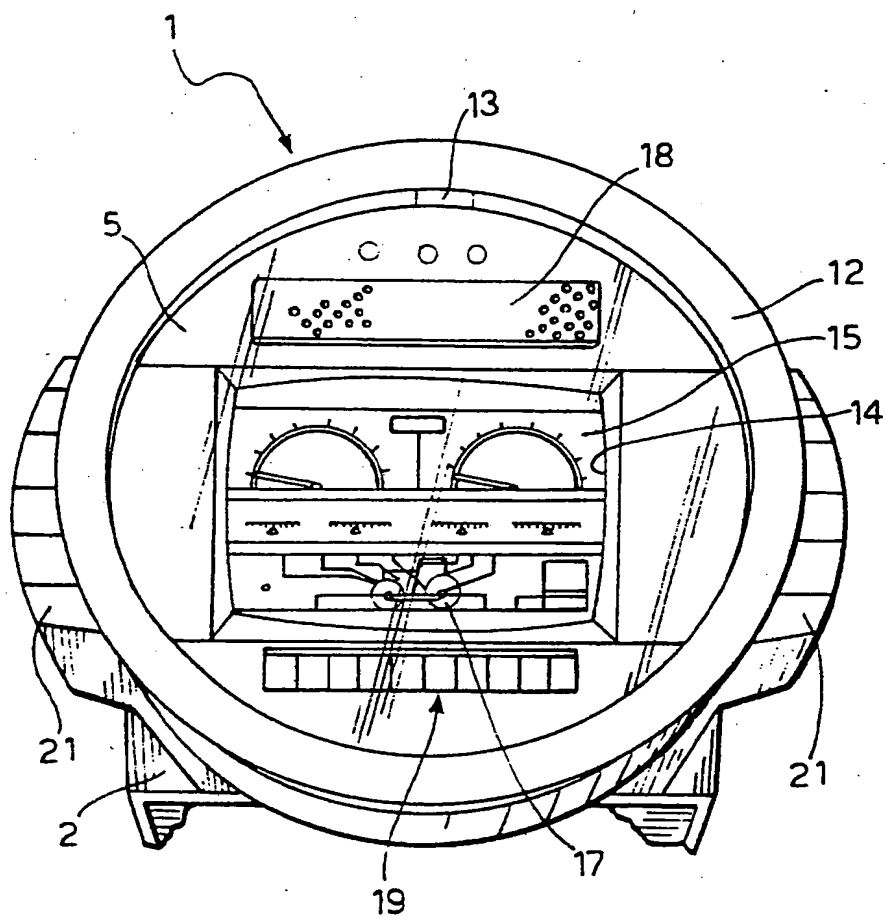
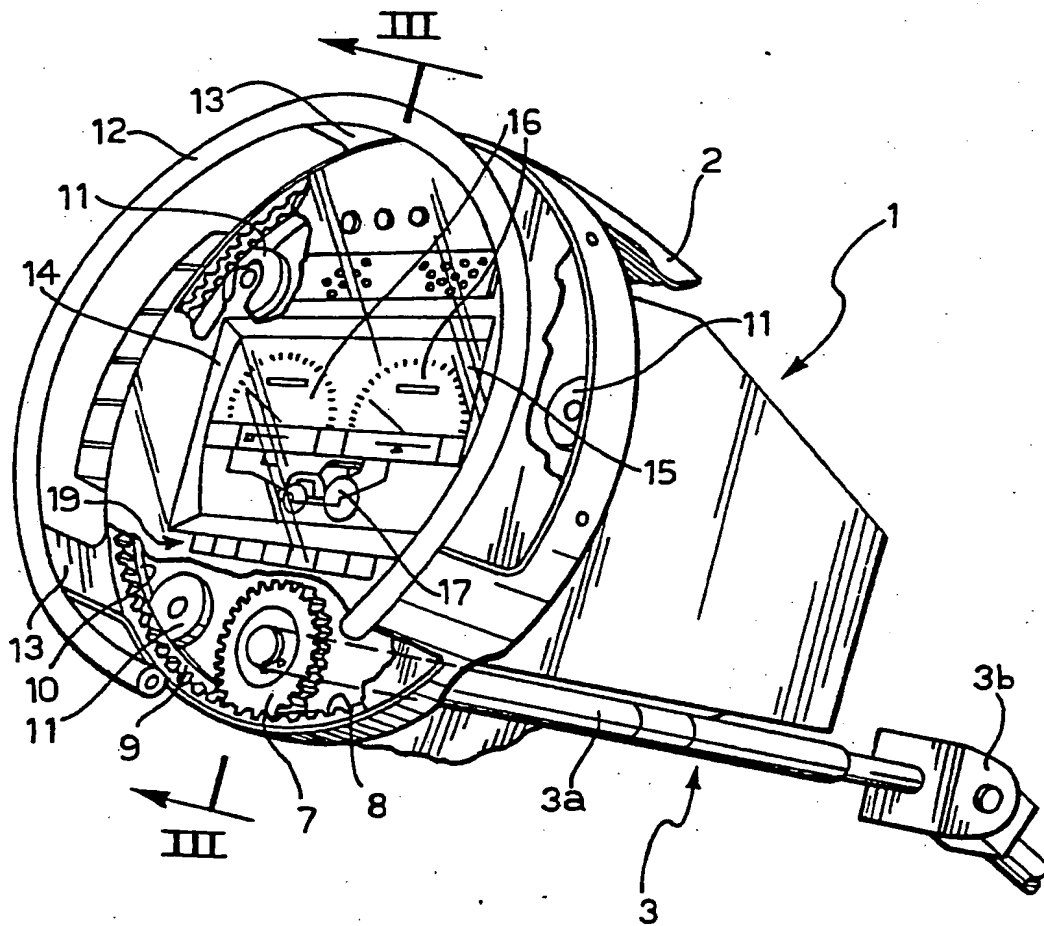


FIG. 2



4/5/1

DIALOG(R)File 351:Derwent WPI  
(c) 2001 Derwent Info Ltd. All rts. reserv.

008159803 \*\*Image available\*\*

WPI Acc No: 1990-046804/199007

XRPX Acc No: N90-035893

Driving control position with integrated steering for tractors - has  
wheel, and instrument panel as one unit, with adjustment in angle, as  
required by operator, permitted by universal joint

Patent Assignee: SAME SPA (SAME-N)

Inventor: SALVINI T

Number of Countries: 004 Number of Patents: 004

Patent Family:

| Patent No  | Kind | Date     | Applicat No | Kind | Date     | Week     |
|------------|------|----------|-------------|------|----------|----------|
| FR 2633239 | A    | 19891229 | FR 898425   | A    | 19890623 | 199007 B |
| GB 2221880 | A    | 19900221 | GB 8913778  | A    | 19890615 | 199008   |
| ES 2014154 | A    | 19900616 | ES 892161   | A    | 19890621 | 199029   |
| CH 676346  | A    | 19910115 |             |      | 199108   |          |

Priority Applications (No Type Date): IT 8853253 A 19880624

Patent Details:

| Patent No  | Kind | Lan Pg | Main IPC | Filing Notes |
|------------|------|--------|----------|--------------|
| FR 2633239 | A    | 10     |          |              |

Abstract (Basic): FR 2633239 A

The steering wheel emplacement (1) of a tractor has a base unit (2)  
on which the wheel proper (12) is carried by a support (9) with  
projecting arms (13) which rotates on a set of internal rollers (11).  
The support has a ring gear with inside teeth (8) which drives a pinion  
(7) on the vehicle's steering shaft (3). An instrument display (16) is  
located on a circular panel positioned inside the wheel and secured to  
the support (9). The latter can be adjusted for angle, complete with  
wheel and panel, movement being permitted by sliding (3a) and universal  
(3b) joints in the steering shaft.

In service, the vehicle is steered by turning the wheel around the  
instrument panel, which remains stationary.

ADVANTAGE - Driver's view at all locks maintained, and facilitates  
access to instruments when required.

Title Terms: DRIVE; CONTROL; POSITION; INTEGRATE; STEER; TRACTOR; WHEEL;  
INSTRUMENT; PANEL; ONE; UNIT; ADJUST; ANGLE; REQUIRE; OPERATE;  
PERMIT;

UNIVERSAL; JOINT

Derwent Class: Q13; Q22; X22

International Patent Class (Additional): B60K-035/00; B60K-037/00;

B62D-001/04; B62D-025/14

File Segment: EPI; EngPI